

Szerkesztőségi iroda:

Nagybetskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illet minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybetskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybetskerek, 1905.

XXXIV. évfolyam. III. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre — — — — 24 kor.
Félévre — — — — 12 .
Negyedévre — — — — 6 .
Egy órára — — — — 2 .
— Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdelési
irodákban.

Megjelent

vasár- és ünneppok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Kedd, május 16.

A torontái jegyző-egylet munkássága.

— Az évi jelentés. —

Nagybetskerek, május 16.

Tegnap lapunkban közöltük a torontái községi és körjegyzők egyesületének az idei rendes évi közgyűléséről szóló tudósításunkat. Ma itt adjuk az egylet elnökségének évi jelentését, amely részletesen beszámol az egyesület lefolyt évi buzgó és tartalmas munkásságáról:

A jegyzői magánmunkálatokra vonatkozó díjszabályzat a belügyminiszter ur ő nagyméltósága részéről eddig még mindig jóváhagyásban nem részesült. Legutóbb a törvényhatóság folyó év április hó 12-én tartott közgyűlésében ismételt tárgyalta és a belügyminiszteri módosítással elfogadta, illetve felterjesztette. Ezen lényeges módosítás abban állott, hogy a telekkönyvi kérvényekért egy (4 kor) díjtétel állapított meg, ami pedig az ilyen kérvények különfeleségénél fogva igazságtalan, sőt a szegényebb népre nézve hátrányos. Továbbá, hogy a hosszabb utánjárást igénylő ügyek feletti intézkedés töröltetett. Így tehát lesz mielőbb szabályzatunk, noha, törvényhatóságunk jóindulata dacára, jogos igényeink kielégítést nem nyerhettek.

Módosított nyugdíjalapszabályzatunk kormányhatóságilag 1904. szeptember 15-én 85571/904. szám alatt jóváhagyván, 1904. évi október hó 1-ével életbe lépett és a tagoknak megküldetett.

A 3000 koronás internatusi alapítványunk első ízbeni adományozását illetőleg a közigazgatási tanfolyam igazgatója, nagyságos Jankó Agoston alispán urnak m. évi szeptember hó 21-én 394. sz. a. kelt átiratában azon nézetének adott kifejezést, hogy lehelyesebbnek tartaná az alkalommal, ha a kamatok a beadott pályázók között Müller Imre perlaszi segédjegyző fia, Báthly Endre nógrádmegyei málnapataki és Lelei Ernő felvidéki községi jegyzők gyermekei közt aránylagosan megosztatnák. Miután egyleti választmányunk időn kívül nem intézkedhetett, a választmány utólagos jóváhagyása reményében csatlakoztunk alispán urnak véleményéhez és az 1904 év végéig felszaporodott kamatok adományozásába hozzájárultunk azon bizalommal, hogy az 1905. évi kamatok adományozása tekintetében az 1905/6. tanévre a pályázatot 1905. április hó végére írta ki, hogy a választmány e tekintetben jogával élhessen. A tanfolyam tanári testületében azonban oly nézet uralt, hogy a legjobb előmenetelt tanúsító hallgatónak vélik a segélyt kiadandónak. Az alapítólevél pedig ellenkezőleg intézkedik, még pedig olyképp, hogy lehetővé akarja tenni, hogy ezen segéllyel egy torontái jegyző fia a tanfolyamot látogathassa.

Mint ismeretes, múlt évi május hó 27-én tartott közgyűlésünkben az elnökség azt hozta javaslatba, hogy a Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesületnek a Szegeden létesítendő jegyzői gyermekek internatusára összes tagjaink jegyzéseket eszközöljenek. Közgyűlésünk lelkesedése ezen ügy iránt a választmánynyal egyértelműleg pedig azt határozta, hogy ezen internatus költségeihez — saját gyermekeink részére elsőbbséget biztosítandó — 10 évi 600 koronával járul hozzá. E célból felkéri közgyűlést az összes megyebeli jegyzőket és segédjegyzőket, hogy a jegyzők egyszer s mindenkorra 20 koronát, a segédjegyzők pedig 10 koronát fizessenek be egyleti pénztárunkba. Továbbá kívánatosnak tartotta a közgyűlés, hogy a 10 éven belül megválasztandó minden jegyző és segédjegyző járuljon hozzá a fenti összeg erejéig. Azonkívül azon biztos reményének adott kifejezést, hogy Torontálmegyében nem fog akadni egyetlen egy jegyző vagy segédjegyző sem, aki ezen áldozatot saját érdekében meg ne hozná. Mély sajnálatomra azonban ki kell emelnem, hogy ezen kérelmünk néhány járásban tévesen magyaráztattott, amennyiben közgyűlésünket nem tartották jogosultnak, minden kartársra fizetési kötelezettséget kimondani. Ezen alkalommal minden kétegy cioszlására hangsúlyozom, hogy közgyűlésünknek sohasem volt szándékában kötelezőleg ilyen értelemben határozni, hanem igenis, azon reményének adott kifejezést, hogy ebbeli kérelmére nem fog akadni meggyénben tagtárs, aki magát saját érdekében ez alul kivonná.

Mivel ezen ügy egyhangú lelkesedéssel fogadtattott, az elnökség természetesen eme határozatot közölte a D. M. K. E.-tel, a melynek a fizetést

teljesítő tagtársak névjegyzéke — elsőbbség elnyerése céljából esetről-esetre közölni fog.

Ezzel kapcsolatban jelentem, hogy f. évi június 1-én Szegeden érkekezlet tartatik a D. M. K. E. helyiségében, 200 gyermekre tervezett, két emeletes, hatalmas, fél millió költséggel épülő palota — amely tovább fejleszthető — tárgyában. Az érkekezletre egyletünk meghívást is nyert és módjában lesz kiküldötteket kebeléből választani.

Itt még megemlíteni kívánom, hogy a D. M. K. E. 1904. év december hó 11-én Temesvár szab. kir. város falai közt tartotta kulturális közgyűlését. Az ünnepi beszédet Rákosi Jenő ur öméltsósága nagy lelkesedéssel mondta el. A közgyűlésen egyletünk nevében résztvettünk.

Múlt évi határozatunknak megfelelőleg egyletünk a postai clairing forgalomba tényleg belépett, a törzsbetétre szükséges 100 korona, cheque könyvért és befizetési lapokért 12 korona a múlt évben lerovatott. És ezzel a postatakarékpénztár közvetítésével bonyolítjuk le pénzforgalmunkat.

A magyarországi községi és körjegyzők országos központi egylete 1904. év szeptember hó 25-én tartott évi rendes közgyűlésén Forster Imre egyleti főjegyző, Jankovits Szilárd révaujalui és Spuhler Ferenc zombolyai tagtársakkal résztvettünk. Az erről szóló jegyzőkönyv a Községi Közlönyben egész terjedelmében közölte, kérem felolvasottnak tekinteni és tudomásul venni.

Az 1904. év folyamán egy választmányi és egy közgyűlés tartott, amelyben 11 határozat hozatott, azok mind végrehajtottak. Az egyleti iktatóban befolyt 82 és az elnöki iktatóban jelentkező 91 drb mind elintézését nyert.

A m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvétség által vezetett nyugdíj-alapunk 1904. évi zárszámada szerint a kötvény-álladék 264.649 kor. 62 fill., a cselekvő hátralék 132.022 kor. 48 fillér, a pénztári maradvány 1236 kor. 09 fillér. Összesen 397.908 kor. 19 fillér. Mig 1903. év végén volt 394.697 kor. 23 fillér, mutatkozik növekedés 3210 kor 96 fillér.

Nyugdíj-alapunkat 1903. év végén terhelte 45 jegyző, segédjegyző — 53 özvegy és 49 árva = 147 egyén 76.280 kor., 1904. év végén 42 jegyző, segédjegyző, 56 özvegy és 52 árva = 150 egyén, 75.890 kor., a kedvező különbözet + 3 egyén mellett 390 kor.

Az 1905. évi nyugdíjintézetet költségvetés megállapított szükséglete 78.780 kor., fedezete 88.421 kor. 38 fillér. Maradvány 9641 kor. 38 fillér. Ami az előző évvel szemben kedvezőnek tartható.

Ugyancsak 1904. év folyamán nyugdíjaztattak: Petrovics Benő 1280 kor., öz. Wakerer Jenőné 940 kor., öz. Rein Péterné kt. gyermeke nevelési járuléka 100 kor., öz. Mihajlovics Péterné 600 kor., gyermekeinek 200 kor. = 800 kor., Bolyanác Mátyás 1340 kor., Perisics János karlovai jegyző 1000 korona, öz. Mihajlovics Jánosné 730 kor., öz. Vukovics Györgyné 320 kor., öz. Arcafalvi Gyuláné 650 kor., gyermekeinek 200 kor. = 850 korona. Összesen: 7360 korona.

1904. évben megszűnt nyugdíjak: néhai Divéky Ferenc 1760 kor., néhai Obrincsák Frigyes 820 kor., néhai Milovác Jenő 1460 kor., néhai öz. Kaisler Adolfné 380 kor., néhai Vukovics György 640 kor., néhai Simikás János 940 kor., néhai Arcafalvi Gyula 1300 korona és öz. Brommer Mátyásné 450 kor. Összesen: 7750 korona.

Az 1904. évi állapot a nyugdíjasok tekintetében kedvezőnek mondható.

1904. év folyamán máig kartársaink közül meghaltak: Milován Jenő, Vukovics György és Arcafalvi Gyula nyugalmazott és 1905. év február havában Martin Janos szerbecsanádi egyleti és választmányi tag, aki egyike legbuzgóbb tagja volt egyletünknek. Egyetlen gyűlésről sem hiányzott.

Orsó Gáspár buzgó egyleti pénztárnoknak adatai szerint egyletünk pénztári forgalmát és vagyonát képezi: bevétel készpénzben és takarékbetétben 3072 kor. 83 fillér, összes kiadás 3061 kor. 76 fillér, maradvány készpénzben 11 kor. 07 fillér. Ehhez hozzáadva cselekvő tagdíjhátralékot 856 kor. cselekvő tagdíj takarékbetétben 73 kor. 51 fillér, cselekvő internatusi takarékbetétben 228 kor. 96 fillér. Mindössze 1169 kor. 54 fillér. Teher (jegyző-árvaház adománya) 100 kor. Marad tiszta vagyon 1069 kor. 54 fillér.

Egyleti taglétszámunk 1904. év végén 199. A rendszeresített 178 jegyzői és 114 segéd-

jegyzői = 292 állással szemben eddig be nem lépett 93 segédjegyző.

Jelentésem befejezése előtt legyen szabad megemlékezni azon kartársokról, a kik 25 évvel ezelőtt a torontálmegyei községi és körjegyzők egyletét alapították. Egyletünknek negyedszázados fennállása a kartársak egymáshoz való szívós ragaszkodásának köszönhető. Véletlenül jöttem reá, hogy egyletünk múlt évi december hó 12-én haladta meg 25 évi fennállását. Ezzel egyleti életünk hatarkövét óhajtuk jelentésünkben megörökíteni.

Egyletünk bölcsője a zombolyai járásban állott, a hol 1879. évi december hó 12-én boldogult Schiller Lipót bégaszentgyörgyi jegyző, későbbi elnök és első főjegyző közreműködésével elhunyt Mohaupt Mihály kiskomlósi jegyző I-ső elnöklése alatt Zombolyán, a Camerlenghi-féle vendéglőnek egyik legnagyobb vendégszobájában alakult meg. A midőn is a zombolyai járási kartársak az egyenkinti 10 korona szerény összeg lefizetésével az egylet megalakultnak mondták ki. Innen indult ki a tagok toborzása, miglen egyletünk a mai terebélyes, a pártoló és tiszteletbeli tagokkal együtt több 200 tagu egyesületté nötte ki magát.

Előzőleg több érkekezlet tartatott. A megalakulásnál a következők voltak jelen, illetve fizették meg az első tagdíjakat:

1. Adám Mátyás csöszteleki, 2. Augustin Péter + zombolyai, 3. Fischer (Vihely) Géza grabáci, 4. id. Fulda Pál + többi, 5. Horváth Károly nagytőszegi, 6. Krebsz József német-csernyai, 7. Mauretter János kunszöllősi, 8. Mohaupt Mihály + kiskomlósi, 9. Oberding Jakab + szent-huberti, 10. Rozs Zsigmond + kisoroszi, 11. Szavits János + szerbecsnai, 12. Schiller Lipót + bégaszentgyörgyi, 13. Suciú János + nagykomlósi és 14. Vadnay József magyar-csernyai jegyzők.

Az egyleti tisztikarban fennállása óta a mai napig voltak és vannak:

I-ső elnök: Mohaupt Mihály osterni jegyző 1879—1884. jun. 25-ig, a mikor meghalt. I-ső főjegyző: Schiller Lipót bégaszentgyörgyi jegyző 1879—1884. jun. 25-ig. I-ső pénztárnok: Horváth Károly nagytőszegi jegyző 1879—1895. májusig.

II. elnök: Schiller Lipót bégaszentgyörgyi jegyző 1885—1894-ig, a mikor meghalt. II. főjegyző: Suciú János nagykomlósi jegyző 1885—1895. májusig, + 1897. II. pénztárnok: mint fent.

III. elnök: Vadász Kálmán bánlaki jegyző 1895. máj. 14-től 1898. április 20-ig, a mikor meghalt. III. főjegyző: Forster Imre idvori jegyző 1895. máj. 14-től maig. III. pénztárnok: Fischer Vihely Géza grabáci jegyző 1895. máj. 14-től 1898. máj. 16-ig.

IV. elnök: Vihely Géza grabáci jegyző 1898. máj. 16-tól maig. Főjegyző mint fent. III. pénztárnok: Orsó Gáspár bégaszentgyörgyi jegyző 1898. máj. 16-tól maig.

Az I. és II. alelnökök és aljegyzők névsorát nem sikerült kipuhatolnom, mivel a 25 évi választási jegyzőkönyvek nem állottak rendelkezésemre.

A 25. évi tisztikar és választmány pedig áll: Elnök: Vihely Géza Grabác; I. alelnök: Horváth Károly Nagytőszeg; II. alelnök: Palanatsky Gyula Czepaja; főjegyző: Forster Imre Idvor; pénztárnok: Orsó Gáspár Bégaszentgyörgy; I. aljegyző: Kvatsák Nándor Szerbellemer; II. aljegyző: Czarina Szilárd Beresztóc.

Választmányi tagok: Sepsey Mihály torvászrhelyi, Bakonyi László segédjegyző idvori, Knoll János románpetrei, Mohaupt Gyula alibunári, Mihályfi Mihály istvánvölgyi, Hollstein Ede klekki, Lafleur Péter lázárközi, Szerelmy László románkécsai, Bartole János csatádi, Schuld Péter nagyjécsai, Kotsis Ferenc kiszombori, Telléry József nagyszentmiklósi, Meng József szárcsai, Pozojevics Isván horvátneuzinai, Gatter Jakab pészaki, Szabadkai Ignác hertelendyfalvi, Ruppenthal Ádám, Hauber Hugó segédjegyző franzfeldi, Jankovics Szilárd révaujalui, Jankovics Sándor deszki, Lázár Péter tiszaszentmiklósi, Rankovics Szvetozár aracsi, Vlaskalics Milán kumáni, D. Bodó Sándor magyarrittebi, Müller Sándor bocári, Jovánovics György szerbittebi, Fohsz György párdányi és Spuhler Ferenc zombolyai jegyzők.

Adja a Mindenható, hogy egyletünk a következő negyedszázados fennállását meggyarapodva, megerősödvé, tagjainak szoros összetartásával és boldogulására elérhesse.

A tavaszi közgyűlés.

— II-ik nap. —

Nagybecskerek, május 16.

Torontálmegye törvényhatósága dr. Dellimanics Lajos főispán elnöklésével ma délelőtt folytatta rendes tavaszi közgyűlését.

A közgyűlés második napja, mint rendszeren, már kisebb érdeklődés mellett folyt, miután a fontosabb tárgyak az első napon nyertek elintézését.

A mai ülésen élénkebb eszmecserét március 15-ikének törvényhozásilag nemzeti ünneppé való emelése keltette s az eszmecseré vége az lett, hogy Torontálmegye ez irányban Baja város feliratához hasonló feliratot intéz a törvényhozáshoz.

A közgyűlésről szóló tudósításunk egyébként a következő:

Miután dr. Dellimanics Lajos főispán megnyitja az ülést, a közgyűlés áttért a tárgysorozat tárgyalására.

Ennek során a közgyűlés megválasztja az adófelszámolási bizottságba rendes taggá Mayer Rezsőt, póttaggá Mencezer Lipót.

Vinczehidly Ernő m. főjegyző előadja, hogy Baja város átiratot intézett Torontálmegyéhez, hogy pártolja azt a fölrátat, a melyet a törvényhozáshoz intézett 1848. március 15-ikének törvényes nemzeti ünneppé leendő avatása iránt.

Az előadó főjegyző indítványozza, hogy Torontálmegye pártoló fölrattal támogassa Baja város akcióját.

Kardos Samu elfogadja az előadó indítványát azzal a pótlással, hogy egyben kérje a törvényhatóság, hogy ápril 11-ikének ünneplését törölje a törvényhozás.

Vinczehidly Ernő nem helyeselheti Kardos indítványát, mert április 11-ikével alkotmányos küzdelmünknek szentesítését ünnepljük.

Kiss Kálmán Kardos javaslatát pártolja.

Dr. Sándor Mihály ellenzi Kardos indítványát, mert a törvényalkotás és a törvényszentesítés aktusa egyenlő jelentőségű aktus s mind-egyiket megilleti az ünneplés. Az előadó javaslatát pártolja.

Dr. Billitz Béla Kardos indítványa mellett szól, dr. Pollák Győző az előadó javaslata mellett. Miután még Vinczehidly Ernő és Kardos Samu beszélnek röviden, a főispán szavazást rendel el, melynek eredménye szerint a közgyűlés az összes szavazatokkal hat szavazat ellenében az előadó javaslatát fogadja el.

A melencei überlandiális váltság rendezése körüli munkáért a jegyzőnek a község által megszavazott jutalomdíja kellett még nagyobb vitát, mert az egyes felszólalók az überlandiális váltság rendtelenségét kifogásolták.

Többek felszólalása után Tóth István kir. pénzügyigazgató indítványát fogadták el, hogy a községet hívják föl, kérje meg az alispánt az überlandiális váltság hivatalból való rendezésére.

A „József” közkórháznak a tudóvszések számára egy pavilonnal való kibővítése dolgában dr. Dellimanics Lajos főispán, Jankó Agoston alispán, Kardos Samu, Szalay József felszólalása után a közgyűlés elhatározta a közkórház kibővítését.

Több kisebb ügy elintézése után az elnöklő főispán a közgyűlés folytatását holnapra tűzte ki.

A jegyzők nyugdíjintézetének ülése.

Nagybecskerek, május 16.

A torontálmegyei jegyzők és körjegyzők nyugdíjintézetének választmánya tegnap délután 4 órakor, Jankó Agoston alispán elnöklésével ülést tartott. Az ülésen, mely az alispáni kistoremben folyt le, a következők vettek részt: Vihely Géza, Forster Imre, Horváth Károly, Végh Károly, Mencezer Lipót, dr. Pollák Viktor, dr. Kis János, Sepsey Mihály, Holstein Ede, Knoll János és Keresztes Aladár előadó.

Miután az elnöklő alispán megnyitja az ülést, Keresztes Aladár előadja, hogy özv. Haraszthy Vilmosné nevelési járulék megállapítását kéri a választmánytól. A választmány a nevelési járulékot 1904. évi november 1-től évi 100 koronában állapítja meg.

Chorlé Gyula nagytoráki jegyző kéri, hogy nyugdíjigénye 1901. július 1-től állapításuk meg. A választmány a kérésnek helyt ad, azonban csak oly esetben, ha Chorlé az esedékes 300 koronát egy év alatt lefizeti.

Boleszny József ittvarnoki jegyző nyugdíjigényét 1895. január 1-től kéri megállapítani. A választmány ennek a kérésnek is helyt ad, ha az esedékes 200 koronát a nyugdíjintézet pénztárába befizeti. Minthogy azonban Boleszny időközben elhunyt, az özvegy most nyugdíjának a megállapítását kéri. A választmány tekintettel arra, hogy a kéréshez a szükséges okmányok nem voltak csatolva, felhívja az özvegyet, hogy azokat mihamarabb nyújtsa be.

Tabakovics Béla volt egresi segédjegyző nyugdíjhátralékára vonatkozólag a számvevőség jelenti, hogy ez nem 118 korona és 96 fillér, hanem csak 106 koronát tesz ki. A választmány javasolja, hogy a tévedés igazíttassék helyre.

Hatz Kálmán jázovai jegyző nyugdíjának megállapítását kéri. A választmány a nyugdíjat 15 és fél évi szolgálati idő tekintetbe vételével évi 510 koronában állapítja meg.

Riesz János volt melencei segédjegyző özvegye segélyt kért a nyugdíjintézetől, a mit azonban a választmány arra való tekintettel, hogy Riesz el lett mozdítva állásától, nem szavazott meg.

Wekerle Pál gaádi jegyző nyugdíjigényét 1869-től kéri megállapítani. A választmány kimondja, hogy Wekerlének csak 1881-től van nyugdíjigénye.

Pohlen Péter nyug. csatádi jegyző özvegyének a nyugdíját a választmány 1905. április 1-től számítva évi 540 koronában állapítja meg.

Kondorossy László ferdinándfalvai jegyző községi irnokoskodását is kéri szolgálati idejébe beszámítani, mely kérését azonban a választmány elutasítja. Ugyancsak elutasította a választmány Boross Sándor nagymargitai segédjegyző hasonló kérését is.

Baranyi Kálmán volt erzsébetlaki jegyző segély iránti kérelmét elutasították.

A választmány ezután Sztojtkovics György itteni adótárnoknak 120, Stefkovics Endre ellenőrnök 100, Grünzweig László adótisztnek pedig 80 korona jutalmat szavazott meg, amiért az intézet vagyonát kezelték.

Ezután Jankó Agoston alispán bejelenti, hogy a helybeli József közkórházat még a folyó évben ki fogják bővíteni, mivel azonban a kórházi adók csak 2 év múlva folynak be, az építkezést pedig addigra elhalasztani nem lehet, kéri a választmányt, hogy az erre szükséges mintegy százezer korona a jegyzői nyugdíjalapból a megfelelő kamatmegterítés mellett átutalványoztassék.

Miután a választmány az alispán javaslatát egyhangulag elfogadta, kimondatott, hogy azok a községi irnokok, kik segédjegyzői teendőket végeztek s a törvényhatóság által segédjegyzőknek minősítettek, a miniszteri jóváhagyás után a nyugdíjintézeti tagok sorába felvétetnek.

Ezzel az üléssal az alispán lelkes éltetésével véget ért.

H I R E K.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napokon este 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délből gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

Május 21. Dr. Klein Mór főrabbi jubileuma.

„ 28. A torontói tudóvszelleljes egyesület alakuló közgyűlése délelőtt 10 órakor a vármegyeház nagytermében.

— Személyi hir. Csálány Géza altábornagy, a II-ik honvédkerület parancsnoka, tegnap délután Gralle R. Konrad őrnagy, vezérkari főnök kíséretében Szegedről Nagybecskerekre érkezett s itt vizsgálatot tartott a honvédszázalój felett.

— Nepomuki szent János. A katolikus egyház ma ünnepelte meg egyik vértanújának, Nepomuki szent Jánosnak emlékezetét, aki nemcsak a hit igazságainak volt buzgó hirdetője, hanem a gyónási titoknak is példányszerű megőrzője. Az egyház e két kiváló erényénél fogva példakép gyanánt állítja hívei elé, figyelmeztetve őket, hogy a hiűségben és hitoktatásban kövessék istenes buzgalmat. Hogy mily kegyeletteli ünnepli az egyház Nepomuki szent János emlékezetét, mutatja az is, hogy nyolc napon át ájtatosságokat tart tiszteletére, amelyen litániákban és énekekben dicsőítik az ő keresztény erényeit. Nagybecskereken még annyival is inkább jelentőséggel bír a mai nap, mert Nepomuki szent János az itteni róm. katolikus egyház védőszenkje s így e mai napot a szokottnál is nagyobb fényvel ülik meg az itteni róm. kath. hívek s ez alkalommal délelőtt 10 órakor a plebánia-templomban ünnepi mise volt, amelyet megelőzőleg Brunner Jakab helyettes plebános magas szárnyalásu alkalmi prédikációt tartott magyar nyelven, amelyet a templomban egybegyűlt hívek sokasága nagy áhitattal hallgatott meg. Az ezután tartandó szent János ájtatosságok minden nap délután 6 órakor tartatnak meg.

— Templomi zene. A vasárnapi májusi ájtatosságok alkalmával rendszerint szóló énekek is szoktak lenni. Így a tegnapielőtti ájtatosságon Koros Margit urhölgy elénekelté Marchesi „Ave Maria” című gyönyörű szoprán szövegét s

a zárda-templomban egybegyűlt nagyszámu ájtatos közönség nagy élvezettel hallgatta a szép éneket.

— Bérmlás Torontálban. A billédi esperesi kerületben a héten, mint már említettük, Németh József c. püspök bérmláskörúton volt. Sándorházáról folyó hó 8-án délután érkezett Varjasra, a honnét fényes kísérettel, bandériummal, a Steiner-féle fiuzerekkel mentek elébe s fogadták a népszerű püspököt. Varjasról másnap Perjámosra, majd Lovrinba s onnét Kisöszre ment át a bérmlást elvégezni.

— A nagybecskereki löverseny-intézés. A nagybecskereki löverseny-intézés felkéri a főszolgabíró urakat, valamint azokat a vidéki urakat és hölgyeket, akik gyűjtőket kaptak, sziveskedjenek azokat Bánlaky András tb. m. árvaszéki ülnök (Nagybecskerek, megyeháza) címére beküldeni.

— A nagybecskereki sztrájk vége. Néhány nappal ezelőtt közöltük, hogy a sztrájkoló kömüvesek már munkába állottak, de az ácsokkal még nem sikerült volt megegyezésre jutni. Mattanovics György városi jegyző, mint iparhatósági biztos azonban nem riadva vissza az első kísérlet sikertelenségén, tegnap újból megkezdte a tárgyalást a munkaadók és segédek között s ez alkalommal siker koronázta fáradozását, a mennyiben a segédek és munkaadók megegyezésre jutottak, még pedig oly módon, hogy a két éven aluli ácssegédek 1905-ben óránként 28 fillért, 1906-ban 32 fillért, 1907-ben pedig 34 fillért kapnak. A két éven felüli segédek munkabére 1905-ben óránként 36 fillér, 1906-ban 40 fillér, 1907-ben pedig 42 fillér. A rendes munkaidőn túl a munkaadók 40%-al, éjjeli és ünnepnap munkáknál pedig 100%-kal többet tartoznak fizetni.

— Elevenen eltemetve. Máslak községben borzalmas eset tartja izgatottságban a lakosokat. Egy kutat ástak. Munkaközben a föld beomlott és három embert eltemetett, egyet nagy sérülésekkel bár, de sikerült kimenteni, két ember három nap óta el van temetve. A folytonos nagy földomlás a mentési kísérleteket rendkívül nehezíti és életveszélyessé teszi, mindazonáltal nagy erővel folyik a mentés.

— Felgyűtt omnibusz. Nagyszentmiklóson a napokban hajnalban Czenczinger ottani nagyvendéglős udvarában Rosenberg Jenő tulajdonát képező társaskocsit felgyűjtötték és az teljesen elégett. A csendőrök kinyomozták, hogy Karácsonyi Vendel és Mészáros Sándor odaváló bérkocsisok gyűjtötték fel kenyérrigységéből. A két bérkocsis Rosenberggel már hosszabb idő óta haragban él éppen a fuvaros miatt. Egy ízben Rosenberget már vitriollal is leöntötték, a mi miatt bűnvizsgálat folyik ellenük.

— Csáló cigányasszony. Jó fogást csinált a csendőrség a napokban. Egy ravasz, ügyes cigányasszonyt csipett el, aki családi révén már egész kis vagyont szerzett a hiszékeny nép babonásága révén. Évek óta üzi a család mesterességét Ferkovits Maria gyertyamosi cigányasszony. Hurokra is került már két ízben, de mindenkor kiszabadult a csávából. Már a múlt évben történt, hogy Matye Katalin zombolyai és özv. Schweininger Borbála cernyai lakosok házában megjelent. Ezeket szemelte ki áldozatul furfangos csalásaihoz. Amint megjelent, egy pohár vízbe nézve, imádkozni kezdett és sok hókuspókus után kijelentette, hogy az ő istállójában egy üst van elásva, melyben tömérdek arany és ezüstpénn van. Hogy nagyobb legyen a hatás, elrejtett egy pár darab régi ezüstpénzt és egy 10 frankos aranyat. A pénzre — azt mondta — angyalok ügyelnek. Elmondta, hogy a két özvegy férje is azért halt meg oly hirtelen, mert a földben a pénz felett örökődő angyalok egyikére léptek s amíg ezeket az őrangyalokat ki nem pusztítják, addig nem szűnik meg a halálozás a család férfitagjai között. Azok mind elpusztulnak. A két jambor, hiszékeny özvegy halálosan megremült erre a kijelentésre és kérték a cigányasszonyt, hogy pusztítsa el az angyalokat. Ez kellett csak. Azt mondta, hogy ő megteszi, de az angyalok csak bankópenztől pusztulnak el. Erre a két özvegy vagy 3600 koronát adott át a cigányasszonynak. A két özvegy azóta lesi az őrangyalok pusztulását, a cigányasszony pedig a pénzzel elépett s mint kitudódott, földet és házat vett rajta. A csendőrség végre nyomára jutott a dolognak, kivallatta a csaló cigányasszonyt s miután beismerete tettét, letartóztatta.

— Sztrájkmozgalmak Pancsován. Pancsováról írják: A kömüves és ácssegédek a múlt hétfőn minden előzmény nélkül sztrájkba álltak. Lestyánszky János főkapitány, bár panasza nem emeltette a munkaadók részéről, összehívta őket, kik kinyilatkoztatták, hogy a bércemelés elől nem zárkóznak el, de sztrájkbizottságai nem hajlandók tárgyalni. Ennek alapján az iparhatóság megindította a tárgyalást, illetve Lestyánszky főkapitány

kioktatta a munkásokat és a békéltető bizottságban rávette a sztrájkolókat, hogy minden egyes munkadó munkásai saját mesterükkel tárgyaljanak. Tapintatos eljárásának köszönhető, hogy az ács-mesterek és munkásaik között megegyezés jött létre és hétfőn már megkezdték a munkát. A kőműves sztrájk valószínűleg ennek folytán szintén megszűnik a napokban.

TÁVIRATOK.

A helyzet.

A miniszterelnök utja.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Tisza István gróf miniszterelnök tegnap délután két napi tartózkodásra Gesztre utazott. A miniszterelnök valószínűleg már csütörtökön ismét itthon lesz Budapesten.

Csend a válságban.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A politikai helyzetben legközelebb várható nagyobb mozgalmat egyelőre rövid nyugalom előzi meg. Andrassy Gyula gróf, akit bátyjának halála mélységes gyászba borított, alig van abban a lelkiállapotban, hogy e pillanatban a politikával foglalkozhassék. Mindazonáltal a helyzet a további, huzamosabb mozdulatlanyságot nem tűri meg s előre láthatólag a hét folyamán a jelentős és döntő lépésekre kerül a sor. Budapesten tartózkodik ez idő szerint Széll Kálmán is, aki az elhunyt Andrassy Tivadar gróf beszterlésehez érkezett a fővárosba.

A vezérő-bizottság ülése.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A szövetség ellenzék vezérő-bizottsága ma délelőtt ülést tartott, a melyen a képviselőház munkarendjével foglalkozott. A bizottság megállapodása szerint a parlament legközelebb deklarációt tesz arról, hogy a házfelosztás a költségvetés megszavazása előtt alkotmányellenes. Tárgyalni fogja továbbá a Ház a kormány ellen beadott vádindítványt, de a vád alá helyezésről a vezérő-bizottság nem döntött, hanem megvárja a felirat elintézését. Foglalkozik majd a Ház továbbá a kereskedelmi szerződésekkel és a december 13-iki képviselőházi eseményekkel összefüggő mentelmi ügyekkel.

Bánffy Bécsben.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Bánffy Dezső báró tegnap este Bécsbe utazott. Bánffy bécsi utja politikai körökben általános feltűnést kelt.

Beniczky Ferenc temetése.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A tegnap váratlanul elhunyt Beniczky Ferencnek holttestét Bajza-utcai lakásáról ma éjjel átszállítják a vármegyeházba, ahol a nagyteremben állítják fel a ravatalt. A temetés holnap délután 3 órakor lesz, mely után a halottat Zsámbokra szállítják, ahol a Beniczky-családnak kriptája van s ott helyezik örök nyugalomra.

Az orosz-japán háború.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) A „Newyork Press” szerint Kamimura tengernagy több hajót fogott el, mely San-Franciskóból löszert és élelmet vitt az oroszoknak.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londoni jelentések szerint ott ismét béke híreket emlegetnek. A pétervári amerikai nagykövét állítólag közbenjárt a béke érdekében.

Nagy robbanás egy gyártelepen.

Budapest, május 16. (A „Torontál” ered. távirata.) Bécsből táviratozzák: A város közepén, a Schottenbastei-en lévő Korniluh-féle vegyi gyár raktárában történt tegnapi tüznél az oltás közben a celluloid gőzök meggyulladására következtek két ízben nagy robbanás történt. Négy tüzőlő súlyosan, három rendőr könnyen

sérült meg. Harminc járó-kelő is megsérült. A szemben lévő házak ablakait a nagy légnomás betörte. A légnomás következtében egy járó-kelő nő belezuhan egy üzlet ablakába és súlyosan megsérült. A tüzet félóra oltásmunka után lokalizálták. A tűz oka ismeretlen.

Szerencsétlenség a színpadon.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Makróról távirják: Vasárnap Angyal Bandi előadása közben Tompa Kálmán színészt, a ki a címszerepet játszotta, felvonás végén véletlenségből meglöttek. Tompa az előadáson mint rendező működött. A sebesültet az orvosok beköltözték és lakására szállították. Sérülése súlyos, de nem veszedelmes.

A fiúmei bank sikkasztója.

Budapest, május 16. (A „Torontál” eredeti távirata.) Fiuméből táviratozzák: Bartoli Károlyt, a fiúmei kereskedelmi banknak karácsonykor megszökött pénztárosát Fekete Gyula detektív kíséretében a Baros Adria-hajón tegnap Fiuméba hozták.

Budapesti gabonatözsde.

Budapest, 1905. május 16.

A készáruüzlet hivatalos árjegyzései:

B u z a	Kilós	100 kilogr. ára		Kilós	100 kilogr. ára	
		kor.-tól	kor.-ig		kor.-tól	kor.-ig
Tiszavidéki új	76	—	—	80	18.65	18.80
Pestvidéki új	76	—	—	80	18.50	18.70
Bánsági új	76	—	—	80	18.90	19.05
Bácskai új	76	18.—	18.15	80	—	—
Rozs elsőrendű					14.80	14.90
„ másodrendű					14.70	14.75
Árpa takarmány					14.40	15.—
„ égetni való					14.15	14.40
„ sörfőzésre való					9.—	9.—
Zab					14.55	15.95
Tengeri bánsági					15.55	15.70
„ másnemű					—	—
Reposz káposzta					—	—
„ bánsági					—	—
Kéles					0.—	0.—

Határidő-üzlet.

Budapest, május 16. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az árak részben emelkedtek, részben pedig csökkentek. Déli záratkor a következő árakat jegyezték:

Buza (májusra)	17.98
„ (októberre)	16.56
Tengeri (májusra)	15.50
„ (júliusra)	14.74
Rozs (októberre)	13.50
Zab (májusra)	11.30
„ (októberre)	11.58

Nyiltér.*

Nyilatkozat.

A „Torontál” múlt hó 16-án és 22-én megjelent részint Rehák István ozorai közs. jegyző, részint Lupuleszku János és 4 érdektársa által aláírt közleményre tartozom nyilatkozni.

1. Rágalom Rehák Istvánnak az ő állítása, hogy én szerinte holmi csalást követtem volna, ezt az állítását maga a nagybecskereki kir. ügyészségnek több évvel ezelőtt hozott végzése, amelylyel a vádképviseletet megtagadta volt — cáfolja meg. Ha Rehák többet akar tudni, forduljon dr. Sándor Mihály nagybecskereki ügyvéd urhoz, mint a Heller M. cég képviselőjéhez.

2. Rágalom Reháknek azon állítása is, hogy én bármi törvénybe ütköző cselekedetet követtem el. Az ő — természetében rejlő — feljelentésében mint gondn. elnök, a vármegye tek. közigazgatási bizottsága semmiféle törvénybe ütköző cselekedetet nem talált.

3. Életemben ért 3 rendbeli becsületsértési ügyem közül, amelyek miatt 5—5 forinttal lettem megbírságolva, az első jogos felháborodásomban ellenfelemlre használtam a bíróság előtt férfias nyíltsággal beismertem jnzultus adott alkalmat, fellebbezéssel pedig nem akartam élni. A másik 2 ügyben pedig perújítással éltem.

Reháknek gondn. elnöki működésére a jóízlesem tiltja kiterjeszkednem. Ami az ő érdekében 5 aláíró által közzétett nyilatkozatot illeti, rövid megjegyzésem a következő:

1. Mind az 5-en egy árva szót sem tudnak magyarul, tehát nem ismerhették Rehák üzelmét tárgyaló röpiratnak a tartalmát, annál kevésbé tehetik azt kritika tárgyává.

2. Négyen közülük takarékpénztári igazgató-tárgtársai Reháknek, tehát többé-kevésbé érdekeltek. Az 5-dik aláíró pedig üzleti kompanistája

* Az e rovat alatti közölkéért nem vállal felelősséget a szerk.

Reháknek, de azért erkölcsileg és anyagilag hozzájárult a „Rehák jegyző üzelméi ismeretése” című röpirat kinyomatásához.

3. Lupuleszku és Miloradovity azon egyének, a kik Reháknek a községben létesített, de már pusztulásnak indult szőlőtelepét neveltség tárgyává tették a lakosság előtt; tehát nem én és hasonlíberü társaim (mert az 5 aláíró kivételével az egész falut jelentene) a bolondok és ostobák, hanem . . . találják ki t. olvasóim.

4. Hogy Rehák csak azért foglalkozik mezőgazdasággal, hogy a népet okszerű gazdálkodásra megtanítsa, ezt a képtelenséget maga az 5 aláíró sem hiszi el.

5. A pótdónak a leszállításával való kérdés Rehák részéről csak szomfényvesztés, mert ennek fejében viszont felemelte a legeltetési díjakat az eddigieknek 3-szorosára. Továbbá a „Bunare” legelő képviselőtestületi határozattal szántóföldnek feltüntetett és hérbé lett adva, míg a „Sziget” legelő szénájának egyik nagy része szintén el lett adva, de a szegényebb lakosság kárára, a kiknek kenyérkeresetüket csak a marha-állomány képezte, a melyből azonban elegendő mennyiségű fü hiányában, annak idején elestek. Ime a Rehák-féle mintagazdálkodás eredménye.

6. Tenyészállatok részére istállót építtetett Rehák, igaz, de csupán szegekre 250 koronát költött a község pénzéből.

7. Apaállatokat is szerzett Rehák. 4 darab kansertést, egyet ezek közül a saját csürhéje részére tartotta vissza, bikaállatokat pedig a község addig is rendszeresen minden évben szerzett, tenyésztésre azonban sokkal jobb anyagot, mint a Rehák által a község drága pénzén szerzett 2 bika. Ez tény!

8. Az utóbbi 6 évben működött átlag évenként Ozorán 5 cséplőgép. Tavaly azonban Rehák is hozatott egyet Klauber R. M. üzletársával, de utolsónak; tehát az sem igaz, hogy azóta csépelletnek a gazdák, a mióta Rehák hozatott cséplőgépet Ozorára. Erről a témáról bővebben beszél a röpirat.

9. A „Dominális” földeknek a község részéről leendő megszerzése nem Reháknek a műve, hanem Konopán Honor lelkeszé, a ki annak idején a község képviselőtestületi ülésén indítvány alakjában adta meg a directívát, hogy miként szerzendő az meg. Erről tanuskodik az azon üléséről felvett jegyzőkönyv.

Mindezeknek a valódiságáról tudomása van az 5 nyilatkozó egyének is, tehát látszik, hogy nem tudták, mit irnak alá, mert ha tudják, úgy nem teszik magukat neveltségessé, csak azért, hogy mint Rehák lélekmentői szerepeljenek a nyilvánosság előtt.

Hely szüke miatt az 5 aláíró nyilatkozatának többi pontjaira nem válaszolhatok, de rendelkezésére állok bárkinek, főleg pedig a vizsgálatot megejtő hivatalos közegnek bővebbi indokolásra.

Ozora, 1905. évi május hó 11-én.

Bontilevics Gusztáv.

állami iskolai igazgató-tanító.

473-1.1

Czrepaja község előljárósága.

1144/905.

472-3.3

Árlejtési hirdetmény.

Czrepaja község képviselőtestületének 1903. évi július hó 7-én 40.903. kgy. szám alatt hozott, Torontálvármegye törvényhatósági bizottsága által 104/37167. 903. sz. a. jóváhagyott és a nagyméltóságú belügyminiszterium által 37264/II. e. 1905. sz. rendeletével megerősített határozata alapján a Czrepaja községben 14523 korona 34 fillér előirányzott költséggel felépítendő új iskola és orvosi lak építésének biztosítása céljából a nyilvános szóbeli árlejtést Czrepaja község házában folyó évi május hó 20. napján d. e. 9 órakor fogjuk megtartani, miről vállalkozni szándékozók azzal értesítettek, hogy a vonatkozó építkezési tervezetek, költségvetés és egyéb feltételek a fenti napig a hivatalos órák alatt a község házában betekintheők.

Czrepaja, 1905. évi május hó 13-án.

Községelőljáróság.

Használt és gyárilag javított
cséplőgépek és lokomobilok

minden nagyságban kaphatók:

HEROLD FERENCNÉL

Nagybecskerek, Temesvári-ut 1615. szám.

Torontali helyi érdekű vasutak részvénytársaság.

Összehívási hirdetmény

a „Torontali helyi érdekű vasutak részvénytársaság”-nak Budapesten, Andrassy-ut 75. sz. alatt (magy. kir. államvasutak igazgatósága) 1905. évi június hó 4-ik napján délelőtt 10 óraker tartandó

18-ik rendes közgyűlésére.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése a lefolyt 1904. üzletéről és az igazgatóság indítványa a kötvénybiztosítási-alapba utalt értékekből 92.692 kor. 74 fill. összegnek leírása iránt.

2. Az 1904. évi zárószámadás és mérleg előterjesztése, a felmentvény megadása tárgyában hozandó határozat.

3. A felügyelő-bizottság új választása.

4. Az igazgatóság jelenléti és a felügyelő-bizottság tagjai tiszteletdíjának egy évi tartamra való megállapítása.

Azon részvényesek, kik szavazati jogukkal élni kívánnak, kötelesek az alapszabályok 16. §-a értelmében részvényeiket a le nem járt szelvényekkel együtt nyolc nappal a közgyűlés előtt Nagybecskereken a „Torontalmegyei takaré- és hitelbank”-nál, vagy pedig Budapesten a magy. kir. államvasutak igazgatóságának központi főpénztáránál (Andrassy-ut 75. sz.) letéteményezni. Az államkincstár, Torontálvármegye és Pancsova város közönsége az alapszabályok 16. §-a értelmében a részvények letétele alól mentesítvők.

A közgyűlésen minden tíz törzsrészvény és minden tizenöt elsőbbségi részvény birtokosát egy-egy szavazat illeti meg.

Budapest, 1905. május hó 10-én.

(471-1.1)

Az igazgatóság.

Tisztelt közgyűlés! A torontali helyi érdekű vasutak részvénytársaság ügyvezetését az 1904. év folyamán rendszeresen ellenőrizvén, van szerencsénk jelenteni, miszerint az ügykezelést mindenkor szabályszerűnek tapasztaltuk. Megvizsgáltuk különösen az igazgatóság által vezetett számadásokat és heterjesztett évi mérleget, melynek tételeit az üzleti könyvekkel meg egyezőknek és helyeseknek találtuk. Kérjük a tisztelt közgyűlést, hogy az előterjesztett mérleget és zárószámadásokat helyben hagyni és az 1904. évre vonatkozó felmentvényt úgy az igazgatóság, mint magunk részére megadni méltóztassék.

Budapest, 1905. május hó 10-én.

A felügyelő-bizottság:

báró Csávossy Gyula s. k. Steinitzer Géza s. k.
Tóth István s. k.

Mérleg.

Vagyon: Vasutépítés és beruházás 21,335.000 kor. (ebben az eladott nagybecskereki műhely értéke 480.000 kor.) A gépgyári lakóház és telkek 64.000 kor. Letét a magyar jelzalog hitelbanknál 1000 kor. Községek hátralékos hozzájárulása: tőkében 30.668 kor. 93 fill., kamatokban 82.333 kor. 49 fill., összesen 113.002 kor. 42 fill. Adósok: a kötvénybiztosítási alapba utalt követelések 19.070 kor. 37 fill. Egyéb követelések 4257 kor. 58 fill. Összesen 23.327 kor. 95 fill. Értékpapírtételek 125.020 kor. Kötvénybiztosítási alap értékpapírok 286.217 kor. 31 fill. Tartalékalap értékpapírok 143.975 kor. 44 fill. Függszámra értékpapírok 60.849 kor. 01 fill. Raktárházak megváltási alap értékpapírok 16.354 kor. 20 fill. Tüztávlati ügyek rendezése 35.483 kor. 27 fill. Átfutó tételek 2 kor. 17 fill. Egyenleg: az eladott műhely refundálandó értéke 480.000 kor. Elsőbbségi kötvény és szelvény beváltási előleg 691.776 kor. 12 fill., összesen 1,171.776 kor. 12 fill. **Összesen 23,376.007 kor. 89 fill.**

Teher: Törzsrészvények 7,183.200 korona. Elsőbbségi részvények: forgalomban 4,021.400 kor., törlesztve 176.600 kor., összesen 4,198.000 kor. Elsőbbségi kötvények: forgalomban 9,506.800 kor., törlesztve 447.000 kor., összesen 9,953.800

kor. Tartalékalapba refundálandó műhely érték 480.000 kor. Kötvénybiztosítási alap 286.217 kor. 31 fill. Tartalékalap 143.975 kor. 44 fill. Függszámra 60.849 kor. 01 fill. Raktárházak megváltási alap 16.354 kor. 20 fill. Be nem váltott elsőbbségi részvények és szelvények 680 kor. Be nem váltott elsőbbségi kötvények és szelvények 1966 kor. Hiánypótlási átalányok maradványai 1317 kor. 29 fill. Letétek készpénzben 400 kor. Letétek értékpapírokban. Óvadékok 115.020 kor. Igazgatósági tagok 10.000 kor., összesen 125.020 kor. Magy. kir. államvasutak 27.379 kor. 73 fill. Szegeci építési vállalat 8000 kor. A kötvénybiztosítási alapba utalt értékek 75.072 kor. 79 fill. Törzsrészvény tulajgyzés 122.000 kor. Magy. kir. államvasutak elsőbbségi kötvény és szelvény beváltási előleg 691.776 kor. 12 fill. **Összesen 23,376 007 kor. 89 fill.**

Budapest, 1904. december 31-én.

Az igazgatóság.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

báró Csávossy Gyula s. k. Steinitzer Géza s. k.
Tóth István s. k.

(Utánnomás nem díjazatik.)

Dereglye (burcsella) eladás.

Szándékom néhány jókarban levő dereglyémet eladni.

Közelebbi felvilágosítást ad

Kurländer Imre,

(452-10.4)

fakereskedő.

Nagybecskerek, Korona-utca. Telefon 35.

Árverési hirdetmény.

A vagyonbukott Benin Milán módosi kereskedő csődtömegehez tartozó áruk és bolti szerelvények a csődválasztmány 1905. évi május hó 11-én tartott ülésében elhatározott ajánlat útján való értékesítése tárgyában.

1. A csődtelár 1-951. tételei alatt összeirt különféle uri és női divatárak, kelmék, szövetek, fehérműek és rövid-árak, továbbá üzleti berendezés egy csoportban a telár szerinti 5551 kor. 28 fillér becsértékben értékesítetnek.

2. Az írásbeli ajánlatokat a venni szándékozók 550 korona bánatpénzzel ellátva, lepecsételt borítékban Dr. Legény Sándor módosi ügyvéd tömeggondnoknál 1905. évi május hó 28-ának délutáni 5 órájáig, avagy dr. Mangold Samu nagybecskereki ügyvéd, csődválasztmányi elnöknel 1905. évi május hó 29-ének déli 12 órájáig tartoznak benyújtani, melyek felett a csődválasztmány 1905. évi május hó 29-én délutáni fél 4 óraker Nagybecskereken dr. Mangold Samu választmányi elnök ügyvédi irodájában tartandó ülésén fog dönteni; a csődválasztmány, illetve csődtömeg a legmagasabb ajánlathoz sincs kötve, hanem az ajánlatokat tetszése szerint elfogadhatja, vagy visszautasíthatja és fenn tartja magának a jogot, hogy esetleg az ajánlatok egyikét sem fogadva el, újabb értékesítési módot válasszon, avagy a legmagasabb ajánlattevő ajánlatának alapul vétele mellett ezen az ülésen nyomban, de csakis az írásbeli ajánlattevőkkel szóbeli árverést tartson. Az írásbeli ajánlatok a szóbeli árverés elrendelése esetén is hatályban maradnak s az ajánlattevőkre ajánlataik kötelezők.

3. Az ajánlat az ajánlattevőt jogilag azonnal teljesen köti és a jogügylet az ajánlattevőre nézve azonnal az írásbeli ajánlat megtételével válik kötelezővé, a csődtömege nézve ellenben csak akkor, ha az ajánlatot a csődválasztmány elfogadta.

4. A csődtömeg sem az áruk mennyi-

ségeért, sem minőségeért semmiféle szavatosságot, felelősséget a vevővel szemben nem vállal.

5. Azon vevő, kinek ajánlatát a választmány elfogadta, köteles a bánatpénze különben elvesztésének terhe alatt a megvett árukat a vételár teljes lefizetése mellett az elfogadás közlésétől számított három nap alatt átvenni. Ha a vevő ezen határidő alatt akár a teljes vételárát le nem fizetné, akár az árukat át nem venné, úgy a bánatpénz elvesztésén felül, mely a csődtömeg javára esik, jogában áll a csődválasztmánynak az árukat tetszése szerint szabad kézből avagy újabb ajánlati verseny útján, avagy a bíróság közbenjöttével eladni, mely esetben a vevőnek az esetleg előrendő többlet igénye nincs, ellenben az ajánlat és az esetleg előrendő kisebb vételár közt mutatkozó különbözetet a csődtömegeknek készpénzben azonnal kipótolni köteles. A késedelmes vevővel szemben jogában áll tömeggondnoknak az is, hogy a hátralékos vételárát peresítse, mely esetben a sommás eljárás és a módosi kir. járásbíróóság illetékessége köttetik ki.

6. Az ajánlattevő ajánlatában tartozik kinyilatkoztatni, hogy a fent elősorolt árverési feltételeket ismeri s magát azoknak aláveti.

7. Az áruk és berendezés Módoson a hivatalos órák alatt a tömeggondnok avagy megbízottja közbenjöttével bármikor megtekinthetők.

Módoson, 1905. évi május hó 13-án.

Dr. Legény Sándor,
ügyvéd, csődtömeggondnok.

475-1.1

2089/1905. szám.

438-3.1

Hirdetmény.

A nagyméltóságú kereskedelemügyi m. kir. minisztérium 26 461/II. 1905. sz. a. kelt rendeletével a Temes-Bégavölgyi vízszabályozó társulat céljaira Torontálszécsány, Szárcsa és Bótos községek határában szükségelt földterületekre nézve a kisajátítási eljárást elrendelvé, a tárgyalás folyó évi június hó 6-án d. u. 3 óraker Torontálszécsány, június 7-én d. e. 1/2 9 óraker Szárcsa, ugyanazon nap d. u. 1/2 3 óraker pedig Bótos községben, mindenkor az illető község házában fog megtartatni.

Felhivatnak tehát az érdekelte felek, hogy fenti időre kitűzött tárgyaláson annál inkább megjelenjenek, minihogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekelte felek közül senki sem jelenik meg.

A kisajátítási tervrajz és összejelölések egy-egy példánya minden nevezett községre külön-külön az illető község házában 15 napi közzemlére kitétetett.

Kelt Nagybecskereken, 1905. évi május hó 8-án.

Torontálvármegyei közigazgatási bizottság.

Dr. Dellimanics,
főispán.



Naponta frissen vágott
spárga (Spargel)
Kurländer Imrénél
tüzifaraktar
Korona-utca 585. szám.

